متن دستنویس این خطابه ها و ویدیوها را هر ماه حدود ۱۱۰ هزار رایانه در بیش از ۲۰۰ کشور از آدرس اینترنتی [www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com) دریافت می کنند. صدها نفر دیگر هم ویدیوی آنها را در یوتیوپ تماشا می کنند. متن دستنویس خطابه ها به ۳۳ زبان و به هزاران نفر هر ماه ارائه می شود. [لطفاً اینجا را کلیک کنید تا ببینید که چطور می توانید بصورت ماهیانه با مبالغ اهدایی خود در این امر خطیر یعنی گسترش انجیل به تمام جهان حتی ملل مسلمان و هندو به ما کمک کنید](http://www.rlhymersjr.com/donate.html). هر وقت برای دکتر هایمرز مطلبی می نویسید، همیشه کشور محل زندگی خودتان را برای ایشان قید بفرمایید.

# تعالیم دکتر لین در باب دعا

**و جلسات دعا**

# DR. LIN’S TEACHINGS ON PRAYER

# AND PRAYER MEETINGS

(Farsi)

# دکتر ر. ل. هایمرز

# by Dr. R. L. Hymers, Jr.

خطابه کلیسای باپتیست لس آنجلس

عصر روز یکشنبه، ۲۹ مه ۲۰۱۶

A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles  
Lord’s Day Evening, May 29, 2016

"اما وقتی پسر انسان می‌آید آیا اثری از ایمان بر روی زمین خواهد یافت‌؟" (لوقا ۱۸:۸)

بیشتر مفسرین با این آیه بدرستی برخورد نمی کنند. برای نمونه، یکی از مفسرین معروف می گوید، "شرایط کلی در سراسر زمین به شکل بی ایمانی خواهد بود." ولی منظور عیسی در این آیه چنین نیست. او در اینجا راجع به ارتداد جهان گستر در آخر زمان صحبت نمی کند و حتی سوال عیسی این نیست که وقتی برگردد آیا مسیحیان واقعی وجود خواهند داشت یا نه. در واقع، عیسی دقیقا خلاف این را به پطرس گفت،

"من بر این صخره کلیسای خود را بنا می‌کنم و نیروهای مرگ هرگز بر آن چیره نخواهد شد" (متی ۱۶:۱۸).

بایستید و سرود "تاج و تخت ها از بین می روند" را بخوانید! از سرودنامه تان شماره ۴، بندگردان چهارم است.

تاج و تخت ها از بین می روند، حکومت ها ظهور و سقوط می کنند،

ولی کلیسای عیسی ثابت باقی می ماند؛

دروازه های جهنم هرگز نتوانند بر آن غلبه نمایند؛

وعده خود مسیح را داریم که از بین نمی رود.

به پیش ای سربازان مسیح بسوی جنگ به پیش،

روید با صلیب عیسی در پیش.

(“Onward, Christian Soldiers” by Sabine Baring-Gould, 1834-1924).

لطفا بنشینید.

متی ۱۶:۱۸ به ما نشان می دهد که مهم نیست آن ارتداد جهان گستر چقدر عمیق و هولناک باشد، ولی هنوز مسیحیانی زیادی وجود خواهند داشت که وقتی عیسی برمی گردد، ایمانشان آنها را نجات بدهد. مسیحیان واقعی زیادی ربوده خواهند شد، بخصوص در چین و دیگر نقاط جهان سوم، که امروزه احیای حقیقی در آنجا رخ می دهد.

"در همان موقع که فریاد فرمان الهی و صدای رئیس فرشتگان و بانگ شیپور شنیده می‌شود خود خداوند از آسمان به زیر خواهد آمد و اول کسانی که در ایمان به مسیح مرده‌اند خواهند برخاست و سپس آن کسانی که از میان ما زنده می‌مانند همراه با آنها در ابرها بالا برده خواهند شد تا در فضا با خداوند ملاقات نمایند و به این ترتیب ما همیشه با خداوند خواهیم بود‌" (اول تسالونیکیان ۱۷-۴:۱۶).

حتی در خود عذاب بزرگ هم گروههای کثیری از مردم نجات پیدا خواهند کرد.

"گروه کثیری را دیدم که به شمار نمی‌آمد‌. از همهً ملل"

(مکاشفه ۷:۹).

*"اینها کسانی هستند که از آن عذاب سخت گذشته‌اند، رداهای خود را شسته و در خون بره سفید کرده‌اند‌" (مکاشفه ۷:۱۴).*

بنابراین عیسی درباره نبود ایمان در زمان آمدنش به اندازه ای که بتواند مردم را نجات بدهد صحبت نمی کند،

"اما وقتی پسر انسان می‌آید آیا اثری از ایمان بر روی زمین خواهد یافت‌؟"

(لوقا ۱۸:۸).

[دکتر تیموتی لین](https://en.wikipedia.org/wiki/Timothy_Lin) (۲۰۰۹-۱۹۱۱) که مدتهای مدیدی شبان من بود، درک عمیقی از کتاب مقدس داشت. او در زبان عبری و زبان های همریشه مدرک دکترا داشت. در دهه ۱۹۵۰ در دانشکده تحصیلات تکمیلی دانشگاه باب جونز مشغول تدریس در رشته های الهیات سیستماتیک، الهیات کتاب مقدس، زبان عبری عهد عتیق، زبان آرامی کتاب مقدس، عربی کلاسیک و زبان سریانی پشیتا (ساده م.) بود. بعدها رییس بخش مدرسه چینی الهیات انجیلی و جانشین دکتر جیمز هودسون تیلور شد.

دکتر لین تفسیر درستی از این متن را به ما ارایه کرده،

"اما وقتی پسر انسان می‌آید آیا اثری از ایمان بر روی زمین خواهد یافت‌؟"

(لوقا ۱۸:۸).

**.I اول، اهمیت دعای مصرانه.**

دکتر تیموتی لین یک اندیشمند بزرگ کتاب مقدس بود که در مدارس متعدد آمریکایی تدریس کرد و رییس مدرسه چینی الهیات انجیلی در تایوان بود. او همچنین یکی از مترجمین عهد عتیق به نسخه کتاب مقدس استاندارد جدید آمریکایی (NASB) بود. دکتر لین به مدت بیست و چهار سال شبان من بود. می توانم این را با جرات بگویم که دکتر لین موثرترین شبانی بود که من تاکنون شناخته ام. وقتی که عضو کلیسایش بودم دیدم که خداوند احیایی فرستاد و صدها نفر نجات پیدا کردند و به کلیسا آمدند. دکتر لین می گفت،

واژه "ایمان" بطور وسیعی در کتاب مقدس استفاده شده است. مفهوم اصلی آن را فقط می توان با بررسی دقیق متنی که این واژه در آن بکار رفته است مشخص کرد. متن پیش از این آیه در واقع یک مَثَل است که نشان می دهد ما باید در همه حال دعا کنیم و امیدمان را قطع نکنیم [لوقا ۸-۱۸:۱]، در حالیکه متنی که به دنبال آن می آید [لوقا ۱۴-۱۸:۹] مَثَل مربوط به دعاهای یک فریسی و یک مامور مالیات است. پس، زمینه این آیه [لوقا ۱۸:۸] به روشنی اشاره می کند که واژه "ایمان" در اینجا به ایمان در دعا اشاره می کند. و بیانات خداوندمان در این آیه در واقع نوحه و ماتمی است که کلیسایش با ایمان دعا کردن در شب آمدن ثانوی اش را از دست خواهد داد (Timothy Lin, Ph.D., ***The Secret of Church Growth,*** First Chinese Baptist Church of Los Angeles, 1992, pp. 94-95).

دکتر لین گفته که نکته این مَثَل در لوقا ۸-۱۸:۱ این است که مسیحیان باید به دعا کردن ادامه بدهند و از این کار خسته نشوند. آیه هشت نشان می دهد که مسیحیان ایمان صبورانه به دعا کردن در ایام آخر یعنی ایامی که در آن هستیم نخواهند داشت. بنابراین می توانیم چنین تفسیری بر این متن داشته باشیم که،

"اما وقتی پسر انسان می‌آید آیا اثری از ایمان [به دعای بی وقفه] بر روی زمین خواهد یافت‌؟" (لوقا ۱۸:۸).

دکتر لین ادامه می دهد و می گوید،

جلسات دعای بسیاری از کلیساها امروزه کنار گذاشته شده اند [یا اینکه به کلاسهای دینی وسط هفته با یکی دو دعای جزیی تبدیل شده اند]. در برخورد با چنین حالت تاسف باری، برخی کلیساها کاملاً این هشدار مهم را نادیده گرفته اند و برای رضایت خاطر خودشان، [اغلب] جلسات دعایشان را کلاً متوقف کرده اند. این واقعاً [یک] نشانه از قریب الوقوع بودن بازگشت ثانوی خداوند است! امروزه بسیاری [از اعضای کلیسا] تلویزیون را بیش از خداوندشان عبادت می کنند... این واقعاً غم انگیز است!... کلیساهای ایام آخر... نوعی بی علاقگی مفرط [فقدان علاقه] نسبت به جلسات دعا نشان می دهند (Timothy Lin, Ph.D., ibid., p. 95).

از اینرو لوقا ۱۸:۸ به نشانه نبود دعا در کلیساها پیش از آمدن دوباره مسیح دلالت می کند، یعنی نشانه زمانی که در آن زندگی می کنیم، نشانه نبود دعا و نه فقدان کامل ایمان نجات بخش. نبود دعا در کلیساها یکی از نشانه های قبل از آمدن دوباره خداوندمان است که ما اکنون در ایام آخر بسر می بریم.

"اما وقتی پسر انسان می‌آید آیا اثری از ایمان [به دعای بی وقفه] بر روی زمین خواهد یافت‌؟" (لوقا ۱۸:۸).

سرود "دعا کردن را به من بیاموز" را بخوانیم.

دعا کردن را به من بیاموز، خداوندا، دعا کردن را به من بیاموز؛

این خواست قلبی من است، هر روزه؛

مشتاقم که اراده تو و راه تو را بشناسم؛

دعا کردن را به من بیاموز، خداوندا، دعا کردن را به من بیاموز.

(“Teach Me to Pray” by Albert S. Reitz, 1879-1966).

**.II دوم، اهمیت جلسات دعا.**

دکتر لین در ضمن اشاره کرده که دعاهای انفرادی به تنهایی دارای همان اقتدار و قوت دعای دسته جمعی در جلسات دعا نیست. او گفته،

مردم اغلب می گویند که تفاوتی نمی کند که انفرادی دعا بخوانید یا در جماعت، حتی مهم نیست که تنها در منزل دعا بخوانید یا دسته جمعی با برادران و خواهران در کلیسا. چنین گفته ای صرفاً دلگرمی دادن آدمهای تنبل به خودشان است و یا توجیهی است که یک شخص جاهل نسبت به قدرت دعا ارایه می دهد! ببینید که خداوندمان درباره این جنبه دعا چه می گوید:

"و نیز بدانید که هر گاه دو نفر از شما [در کلیسا] در روی زمین درباره آنچه که از خدا می‌خواهند یکدل باشند پدر آسمانی من آن را به ایشان خواهد بخشید، زیرا هر جا که دو یا سه نفر به نام من جمع شوند من آنجا در میان آنان هستم‌‌" (متی ۲۰-۱۸:۱۹).

خداوندمان با قاطعیت به ما یادآوری می کند که بهره برداری از این اختیار الهی را نمی توان با تلاش انفرادی بدست آورد، بلکه تنها از طریق تلاش جمعی [بوسیله] کل کلیسا به انجام می رسد. به عبارت دیگر تنها زمانی... که کل کلیسا بطور هماهنگ [دعا می خوانند]... کلیسا می تواند چنین اختیار و اقتدار الهی را بطور موثر [دارا باشد].

اما کلیسا در ایام آخر نمی تواند واقعیت این حقیقت را ببیند و نه روند درست برای [کسب] این قدرت خداوندی را بیاد بیاورد. چه مصیبت بزرگی! [کلیسا] دارای اقتدار الهی از سوی آسمان است، ولی دانش انجام آنرا ندارد، ولی دلش هم می خواهد که جلوی کارهای شیطان را بگیرد تا ستم دیدگان را رهایی بدهد و تا بیشتر بتواند که واقعیت حضور خداوند را تجربه کند. افسوس، این کار شدنی نیست! (Timothy Lin, Ph.D., ibid., pp. 92-93).

به این ترتیب، جناب لین اهمیت مطلق دعای با ایمان و اهمیت کامل جلسات دعای کلیسا را گوش زد می کند. لطفاً بایستید و سرود "دعا کردن را به من بیاموز" را بخوانید.

دعا کردن را به من بیاموز، خداوندا، دعا کردن را به من بیاموز؛

این خواست قلبی من است، هر روزه؛

مشتاقم که اراده تو و راه تو را بشناسم؛

دعا کردن را به من بیاموز، خداوندا، دعا کردن را به من بیاموز.

بفرمایید بنشینید.

**.III سوم، اهمیت "یکدل" دعا کردن.**

لطفاً اعمال رسولان ۱:۱۴ را باز کنید و با صدای بلند بخوانید.

*"و جمیع اینها با زنان و مریم مادر عیسی و برادران او به یکدل در عبادت و دعا مواظب می‌بودند" (اعمال رسولان ۱:۱۴).*

"و جمیع اینان... به یکدل در عبادت و دعا مواظب می بودند." دکتر لین گفته،

کتاب مقدس چینی "به یکدل" را ترجمه کرده "به یکدل و یک فکر." بنابراین، برای داشتن حضور خداوند در جلسه دعا، نه تنها باید تمام حضار اهمیت واقعیت دعا را درک کنند، بلکه باید [به جلسه دعا] با تمایلی صادقانه حضور پیدا کنند... و درخواست، دعا و شفاعت و شکرگزاری شان را به یکدل به حضور خداوند تقدیم کنند. جلسات دعا در اینصورت موفقیت آمیز خواهد بود و خدمات دیگر کلیسا نیز به این ترتیب قرین موفقیت خواهند بود (Timothy Lin, Ph.D., ibid., pp. 93-94).

"به یکدل دعا" کردن مستلزم این است که وقتی برادری دارد دیگران را در دعا هدایت می کند همه "آمین" بگویند. وقتی ما همه "آمین" می گوییم، "به یکدل" دعا می خوانیم.

تعالیم دکتر لین درباره اهمیت ایمان در دعا، اهمیت جلسات دعای کلیسا و اهمیت وحدت، "دعا به یکدل" را شنیده اید. ولی بعضی از شما که امشب در اینجا هستید در هیچیک از جلسات دعای ما شرکت نمی کنید. تعجبی ندارد که زندگی روحانی شما اینچنین بی حس و حال است! کسی اینجا هست که بگوید، "جناب کشیش، از حالا به بعد حداقل در یکی از جلسات دعا شرکت خواهم کرد"؟ لطفاً چشمانتان را ببندید. اگر این کار را خواهید کرد، لطفاً دستتان را بلند کنید. همه دعا کنید که خداوند به آنها کمک کند تا به قولشان وفا کنند! (همه دعا می کنند).

اگر هنوز بازگشت نکرده اید، مصرانه از شما می خواهم که حداقل در جلسات دعای عصر شنبه شرکت کنید. لطفاً چشمانتان را ببندید. چه کسی خواهد گفت، "بله، کشیش، من از این به بعد به جلسات دعای شنبه شبها می آیم"؟ لطفاً دستتان را بلند کنید. همه دعا کنید که خدا به آنها کمک کند تا به قولشان وفا کنند! (همه دعا می کنند).

مسیح بر روی صلیب مرد تا مزد گناهان شما را بپردازد. او خون خودش را ریخت تا گناهان شما را بشوید. متحمل رنج و عذاب هولناکی شد، به صلیب میخکوب شد، تا کفاره گناهان شما را بدهد. در روز سوم از مردگان برخاست. او زنده و در دست راست خداست. نزد مسیح بیایید و از گناهانتان نجات پیدا کنید.

چه کسی در میان ما امشب نجات پیدا نکرده و می خواهد ما برای بازگشت او دعا کنیم؟ چشمانتان را ببندید. لطفاً دستتان را بلند کنید تا ما بتوانیم برای بازگشت شما دعا بخوانیم. همه لطفاً دعا کنند که این دوستان از گناهانشان توبه کنند و بسوی مسیح بیایند تا با خون او پاک بشوند! (همه دعا می کنند). لطفاً بایستید و سرود شماره ۷ از سرودنامه، هر سه ترجیع بند، با عنوان "دعا کردن را به من بیاموز" را بخوانید!

دعا کردن را به من بیاموز، خداوندا، دعا کردن را به من بیاموز؛

این خواست قلبی من است، هر روزه؛

مشتاقم که اراده تو و راه تو را بشناسم؛

دعا کردن را به من بیاموز، خداوندا، دعا کردن را به من بیاموز.

قدرت ده در دعا، خداوندا، قدرت ده در دعا،

اینجا در میان گناه و غم و نگرانی این دنیا،

آدمها گمشده و می میرند، جانها هلاک می شوند؛

به من قدرت ده، قدرت ده در دعا!

اراده ضعیف مرا، ای خداوند، تو توانی تازه بخش؛

طبیعت گناهکار مرا تو توانی مغلوب ساز؛

پر ساز مرا اکنون با قوتی تازه گردان؛

قدرتی برای دعا و قوتی برای عمل ده!

(“Teach Me to Pray,” Albert S. Reitz, 1879-1966).

دکتر چن لطفاً ما را در دعا هدایت کنید تا امشب افرادی نجات پیدا کنند. اگر مایلید درباره مسیحی واقعی شدن با ما صحبت کنید، لطفاً دکتر کیگن و جان کیگن و نواح سانگ را تا پشت این تالار دنبال کنید. آنها شما را به اتاقی ساکت می برند و آنجا می توانید درباره بازگشتتان صحبت و دعا کنید.

[***برای خواندن زندگینامه دکتر لین در ویکیپدیا اینجا را کلیک کنید***](https://en.wikipedia.org/wiki/Timothy_Lin)***.***

اگر این خطابه شما را برکت داد، دکتر هایمرز می خواهد اینرا از طرف شما بشنود**. وقتی برای دکتر هایمرز می نویسید باید به او بگویید که اهل چه کشوری هستید وگرنه او نمی تواند جواب ایمیلتان را بدهد.** اگر این خطابه شما را برکت داد، لطفا به دکتر هایمرز ایمیل بفرستید و اینرا به او بگویید. لطفا اینرا هم بگویید که از چه کشوری برای او می نویسید – ایمیل دکتر هایمرز این است (اینجا را کلیک کنید) [rlhymersjr@sbcglobal.net](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net). می توانید به هر زبانی برای دکتر هایمرز بنویسید، اما اگر می توانید به زبان انگلیسی بنویسید. اگر می خواهید با پست برای او بنویسید، آدرس او چنین است: P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015. می توانید با شماره تلفن ۰۴۵۲-۳۵۲ (۸۱۸) با او تماس بگیرید.

(پایان موعظه)

شما می توانید موعظه های دکتر هایمرز را هر هفته در اینترنت به این آدرس بخوانید

[www.sermonsfortheworld.com](http://www.sermonsfortheworld.com)

روی "موعظه ها بفارسی" کلیک کنید.

این خطابه های دستنویس دارای حق چاپ نیستند. شما می توانید بدون اجازه دکتر هایمرز از آنها استفاده کنید. اما تمام پیامهای ویدیویی دکتر هایمرز و تمام ویدیوهای دیگر از کلیسای ما، از حق چاپ برخوردارند و فقط با گرفتن اجازه قابل استفاده هستند.

آیات خوانده شده پیش از موعظه توسط آقای آبل پرودام: لوقا ۸-۱۸:۱.

سرود تک نفره پیش از موعظه توسط آقای بنجامین کین کید گریفیت:

“Teach Me to Pray” (by Albert S. Reitz, 1879-1966)

طرح کلی

# تعالیم دکتر لین در باب دعا

**و جلسات دعا**

# DR. LIN’S TEACHINGS ON PRAYER

# AND PRAYER MEETINGS

دکتر ر. ل. هایمرز

"اما وقتی پسر انسان می‌آید آیا اثری از ایمان بر روی زمین خواهد یافت‌؟" (لوقا ۱۸:۸)

(متی ۱۶:۱۸؛ اول تسالونیکیان ۱۷-۴:۱۶؛ مکاشفه ۱۴ ،۷:۹)

.I اول، اهمیت دعای مصرانه، لوقا ۱۸:۸.

.II دوم، اهمیت جلسات دعا، متی ۲۰-۱۸:۱۹.

.III سوم، اهمیت "یکدل" دعا کردن، اعمال رسولان ۱:۱۴.